

Bruxelles, 16. listopada 2026.
(OR. en)

14386/26
ADD 1

SOC 656
ANTIDISCRIM 93

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Vijeće

Predmet:	Nacrt zaključaka Vijeća o ravnopravnosti kao pokretaču gospodarskog rasta i konkurentnosti u EU-u
	– <i>odobrenje</i>
	— <i>izjave mađarske i slovenske delegacije</i>

Za delegacije se u prilogu nalaze izjave mađarske i slovenske delegacije u vezi s navedenim zaključcima.

NACIONALNA IZJAVA MAĐARSKE

o Zaključcima Vijeća o ravnopravnosti kao pokretaču gospodarskog rasta i konkurentnosti u EU-u

Mađarska priznaje i promiče ravnopravnost muškaraca i žena u skladu s Temeljnim zakonom Mađarske i primarnim pravom, načelima i vrijednostima Europske unije, kao i obvezama i načelima koji proizlaze iz međunarodnog prava. Ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljna vrijednost. U skladu s njima i nacionalnim zakonodavstvom Mađarska rodnu ravnopravnost tumači kao pružanje jednakih prilika i mogućnosti ženama i muškarcima. U okviru toga i u skladu s Ugovorima i s nacionalnim zakonodavstvom Mađarska pojam „rod” tumači kao upućivanje na „spol” u *Zaključcima Vijeća o ravnopravnosti kao pokretaču gospodarskog rasta i konkurentnosti u EU-u*.

Izjava Republike Slovenije o Zaključcima Vijeća o ravnopravnosti kao pokretaču gospodarskog rasta i konkurentnosti u EU-u

Slovenija pojam „rodna ravnopravnost” u Zaključcima Vijeća o ravnopravnosti kao pokretaču gospodarskog rasta i konkurentnosti u EU-u shvaća kao „ravnopravnost žena i muškaraca”, kako je navedeno u člancima 2. i 3. Ugovora o Europskoj uniji i članku 8. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U skladu s time Slovenija će upućivanja na rodnu ravnopravnost tumačiti u tom smislu.
